

【明慧网】2004年12月2日，法轮功学员在荷兰鹿特丹起诉了迫害法轮功的原凶江泽民，及其主要帮凶薄熙来，李岚清。

12月2日，法轮功学员向荷兰鹿特丹法院递交了刑事起诉状，控告中国前国家主席江泽民、商务部长薄熙来以及李岚清在镇压法轮功中犯下群体灭绝罪和酷刑罪。检察官亲自接收了诉状，并表示将就此案进行调查，以决定针对被告采取哪些行动。

荷兰著名人权律师莱伯斯-泽福德（Liesbeth Zegveld）在海牙召开的新闻发布会上说，“我们依据的法律是荷兰1966年6月20日加入并于1988年12月批准的《国际反群体灭绝及酷刑公约》以及荷兰国际刑事法。我相信，荷兰法院肯定会受理这个案子。因为荷兰拥有司法管辖权，荷兰的法律可以追究世界上任何犯有群体灭绝罪和酷刑罪的人；第二，我们有两位荷兰籍受害者，所以这是一个和荷兰有关系的事件，这也是本案可以立案的重要依据；第三，法轮功不受国界的局限，追究犯有群体灭绝罪的责任人

也不应该受到国界的局限。”

律师莱伯斯-泽福德强调说，追究犯有群体灭绝罪者的责任不受国界的限制，这件事涉及到全世界，而不是某一国的内部事务。特别是国际正义法庭和特别法庭设在荷兰，这些严重的犯罪行为必须要其它国家一起来参与才行。

泽福德律师表示，如果此案成功的话，我们可以向罪犯发出通缉令追拿他们，一旦他们踏上荷兰的领土，我们就可以将他们逮捕法办。如果所有的国家都这么做，那么罪犯就无处可以躲藏。

荷兰法轮大法协会在新闻发布会上发表的声明中指出：“这个针对法轮功学员的国家恐怖主义政策已经持续了五年。大量的金钱和各种手段被用来执行这个迫害政策，以达到江泽民的个人目地：彻底铲除法轮功。江泽民是这场迫害发动者和指挥者。他通过修改法律来使他的行为合法，而这种做法使他触犯了中国的宪法，以及违背了国际人权准则。他建立了610办公室，一个类似盖世太保的机构，动用了各级政府从肉体上、精神上、经济上和名誉上来毁灭法轮功。”

声明中说，“直到今天，酷刑和强行洗脑依然在大规模使用，例如强行灌食、高压电击、棍棒殴打、长时

间拘禁在很小的空间、强奸、注射损害神经的药物等。所有这些不人道的行为只有一个目地：强迫法轮功学员放弃对真、善、忍的信仰。共产党政府使用各种栽赃陷害来煽动人民反对法轮功。整个国家控制媒体持续的对民众进行洗脑，使他们相信法轮功是坏的。通过奖励和罚款，警察和普通民众被鼓励转化法轮功学员。以这样系统而又令人不可思议的方式来根除一种运动，这就叫群体灭绝罪。”

海牙作为荷兰的政治中心，因为国际法庭和国际刑事法庭坐落在这里而闻名于世。国际法庭主要审判战争犯，而国际刑事法庭则适用于那些严重侵犯人权、犯下群体灭绝罪的人。

荷兰法轮大法协会负责人之一的弗贝克在谈到起诉江泽民的意义时说，“荷兰人民因为在历史上重视人的道德而闻名于世，这就是一些国际司法机构坐落在这里的原因，例如国际法庭和国际刑事法庭。在荷兰起诉江泽民，意味着把江泽民押上国际刑事法庭的日子已经为期不远了。”



荷兰人权律师泽福德女士（左）

## 澳受理控江「反人类罪」案 法院通知提诉

【大纪元12月4日讯】2004年9月15日澳大利亚纽省高等法院受理了法轮功学员对中国前主席江泽民和「610」办公室「群体灭绝罪」，「酷刑罪」，「反人类罪」的起诉，并向被告发出了传票。该法院近期发出通知，将于2004年12月10日对此起诉案进行提诉，并传唤两被告到庭。这天正是世界人权日。

本案原告是澳籍华裔女画家，法轮功学员章翠英。她曾回中国为法轮功无辜受迫害和平请愿而被江泽民当局非法监禁8个月，在狱中受到酷刑折磨和凌虐。章翠英只是千百万受到残酷迫害的法轮功学员

之一，在中国大陆已有一千多名法轮功学员被迫害致死，成千上万名学员仍被非法关押，迫害仍在进行。据悉，中国驻澳使馆官员正多方活动，企图通过外交途径来终止此案的进行。这正是被告江泽民和「610」办公室做贼心虚，恐惧惊惶的表现。

本案受到全世界法轮功学员，全球审江大联盟，追查迫害法轮功国际组织，澳洲法轮大法佛学会，澳洲法律援助受迫害法轮功学员协会，澳洲公众支援法轮功信仰权利协会，澳洲营救受迫害法轮功学员家属小组的全力支援，并受到媒体，海外华人和各界人士的广泛关注。

【明慧网】英国政府于11月10日公布了它2004年度的人权报告。报告中指出：“英国政府继续严肃地关注在中国的基本人权状态…我们一直关切的问题包括：过多死刑；酷刑的使用；对宗教信奉者和法轮功精神运动群体骚扰…”报告还说：“我们还一直关切被关押的法轮功学员所受的虐待的报导，这在（中英）人权对话中我们已经提出。中国方面否认虐待被关押的法轮功学员，尽管清楚的证据已经证实这种虐待。”报告还指出所谓“严打”运动的目标“就是指向法轮功这样的群体”。

关于“表达自由”，报告指出“非政府组织估计（中国）政府雇用3万技术人员追踪人们正在访问哪些网站，封堵网民们发现的突破国家防火墙的新路径。”

英政府人权报告批评在中国的对法轮功学员的虐待

## 突破网络封锁

动态网将成为您更全面了解世界的窗口。

动态网域名

https://www1.zhonghua999.com  
https://www2.zhonghua999.com  
https://www3.zhonghua999.com

获取动态网IP地址的方法  
MSN即时短消息索取  
一分钟之内会收到几个IP地址

雅虎通索取  
一分钟之内会收到几个IP地址

信箱索取  
内发一个电子邮件，10分钟内会收到几个IP地址

软件索取  
在动态网下载“动网通”“自由之门”

# 法轮大法好

2004年12月10日 第64期 欢迎传阅



圣荷西圣诞大游行 法轮功学员带给民众大法的美好

【明慧网】2004年12月5日上午，第23届美国圣荷西圣诞节大游行在市中心圣塔克拉拉大街上热闹登场。共有一百多个来自各地的团体被选入参加这个游行。法轮功团体作为唯一受邀的华人团体，参加了这个北加州规模最大的节日庆典游行。

圣荷西假日游行始于1981年，规模盛大，是全美25大游行之一。NBC电视台对此次游行向上百万观众做了现场转播。

一大早，圣荷西纪事报的记者就来到法轮功游行队伍的花车前进行拍照。今年的游行与往年不同，洛杉矶的法轮功学员特地将他们多次在游行中获奖的花车开来支持此次的游行。除了造型豪放别致的花车外，法轮功学员还为观众第一次带来了真善忍旗阵、民族舞蹈、舞狮，以及彩带舞、灯笼舞和令观众耳目一新的腰鼓舞，法轮功的功法示范、祥和的音乐、色彩鲜艳的服饰，为圣荷西带来了特殊的节日气氛。

当法轮功的队伍经过主席台时，主持人介绍道，“当我读到法轮大法这几个字时，就能感到这几个字能带给人们内心的祥和。”并向观众说，“欢迎法轮大法的队伍。”

法轮功游行队伍的协调人张虹表示，作为游行队伍中唯一的华人队伍，展现了法轮功的美好。为中西方文化搭起了一座桥梁。她说，“我们的游行队伍受到了美国人民的热烈欢迎，他们看到了中国的古老传统文化在美国再现。”

她表示，我们的服装、道具，以及舞蹈的编剧，都是学员们利用业余时间完成的，都是为了让更多的人了解法轮功是什么。学员们来自各个阶层的人，有工程师、医生和教授，多才多艺。

西人学员Abraham表示，美国是个信奉神的国家，西方保持了信神的文化传统。他说，我们今天的游行不断受到观众的欢迎，我们也想向中国观众展示，法轮功是多么的好，而中国政府（中共江氏集团）对法轮功的迫害是多么的不得人心。江氏集团是在毁坏人类应该拥有的最美好的东西。我希望能将江泽民绳之以法，世界上的人民都能认识到法轮大法的美好。让我们一起分享中国最美好的传统文化，再重塑中国历史上的辉煌。

## 《绝处逢生》深受欢迎 英文版即将问世

【明慧网】来自台湾益群书店股份有限公司消息，明慧丛书之一的《绝处逢生》自今年7月出版发行以来深受读者欢迎。为了满足更多读者的需要，已赶印了第二版。英文版《绝处逢生》正在最后校译中，将于2004

年底节日期间上市。《绝处逢生》采编了八十多例法轮功学员祛病健身的亲身经历。在这些神奇故事中，罹患各种顽疾和绝症的人们，因缘际遇法轮功之后，都得以绝处逢生，开始了身心健康的修炼生涯。

记者了解到，众多读者受益于阅读此书，真正了解了法轮功修心健体的真象，许多被病痛逼到绝路上的人，为自己的人生重新敞开了希望的大门。一位读者在给明慧丛书编辑部的电子邮件中说：“我想告诉你们：我爱你们。”

【明慧网】2004年11月26日至28日，为期三天的“坚忍不屈的精神”艺术展在印尼雅加达唐人区的占特拉二楼展厅顺利举办，并在当地引起轰动。

整个画展分为：天人合一、无名苦难、坚忍不屈和正义必胜四个部分。画技生动玄妙，吸引络绎不绝的民众前来观看。来的绝大多数是华裔居民，法轮功学员们耐心的给观众讲解真象。人们对画展有浓厚的兴趣，因为这样的画展还是第一次见到。

无名苦难、坚忍不屈系列真实的再现了在中国大陆法轮功学员遭受了恶警怎样的残酷迫害，致使家破人亡，妻离子散，流离失所。这一切震撼着观众的良知，有个妇女用手遮住自己的眼睛，不忍目睹。有的说：江泽民残酷迫害无辜百姓这种手段，已经不是人的表现。

画展间，下午时刻穿插了法轮功五套功法演示，由两位小弟子，身穿金黄色炼功服在悠扬的乐曲声中向观众展示法轮大法的美好，不少观众当即索取炼功点资料，认真表示要学炼。

“坚忍不屈的精神”艺术画展，9月29日至10月3日曾第一次在本市展览。法轮功学员们准备在其它华人区继续展出，使更多的人能明白真象，不受中共江氏集团的造谣诬蔑所迷惑，同时更



观看功法演示

广泛唤醒人们的良知，制止这场迫害，把江泽民及其帮凶送上历史的审判台。

## 新西兰学员参加多元文化节

【明慧网】2004年12月4日，新西兰法轮功学员参加了罗陀阿多种族事务委员会（Rotorua ethnic council）主办的2004年多元文化节活动（Multicultural festival）。学员们表演了舞蹈“天地”，并展示了法轮功功法，受到民众的欢迎。



舞蹈“天地”

## 新学员感言： 重获新生的喜悦

【明慧网】大家好,我是蔡丽娟,以前是子宫肌瘤及子宫内膜增生患者,一般子宫内膜增生正常值标准为0.7公分的厚度,而我在医院核实验的结果却增生到1.6公分,深怕可能会转变为子宫内膜癌,得知病情后我做了二次刮宫手术,麻醉剂掺在点滴里头注射之后我呈昏睡状态,等意识回复后才从医院拖着虚弱的身体回家,而病情造成呕吐、持续昏睡的状态与药物注射治疗皆为精神与体力上沉重的负荷。

感谢先生的疼惜介绍我学炼法轮功,上过法轮功九天班后,知道法轮大法在中国大陆迫害的真象与实际情况,了解法轮功对祛病健身有神奇的效果与精神方面的改善,透过与先生牵系的缘份,我把握住了这难得的万古机缘。学炼以后,令我感到不可思议的是身体在

短期之内改善许多,再到医院检验出来的结果:子宫增生均为正常细胞,新陈代谢比以前好,子宫肌瘤引起月经量的血块有明显变少的趋势。在心性方面以前我常抱怨别人怎都不帮我分担工作,拖着疲惫的身体劳累,时会有自怜悯人的愤愤不平,但《转法轮》的法理让我明白这世一切磨难都是生生世世所造下的罪业,都是自己造成的,在抱怨别人之前想想自己又是怎么对待别人的,人类社会皆在业力轮报、业滚业滚来的,在自己深叹业力繁重之中起了要做好人的念头,师父的法理破除了我内心的疑惑,身体的逐渐硬朗与心灵上如沐春风的轻松开阔让我有重获新生的喜悦。

目前我仍是一个新学员,对法的理解并不是像老学员一样透彻,但我要以法轮功在我身上所发生的奇迹告诉大家,为大法说公道话,使中共江氏集团那些造假的谎言不攻而破。

文/蔡丽娟(台南法轮功学员)

## 修炼法轮大法是我们的福气

我是一位53岁的中年妇女。在没修大法之前,我承受着多种疾病的煎熬,先是妇科病、胃病,后来又得了腰间盘突出,由于长期服药,脸上都长出了黑斑。为了治病,我到处求医,去过凌源到过沈阳等地,病情仍不见好转。就在我痛苦挣扎的时候,我的老姑到我家,告诉我的法轮大法的好处,我从此就和法轮大法有了不解之缘。修炼后不久,我的腰不痛了,胃病也好了,脸上的黑斑也没有了,以前干不了的活现在都能干了。我知道这一切都因为修炼了李老师的法轮大法所得到的。

今年六月份,我去集市买油,卖油人多给我找了5元钱,我当时也没算,接过钱就回家了。到家一算账才知道多找我5元钱。当时我就想到自己是修炼法轮大法的,得把钱还给人家。

当我把钱还给他时,他非常惊讶说:“现在哪里还有这样的好人呢?”我告诉他:“我是炼法轮功的。”他说:“别看钱不多,这要是不炼功的人,一元钱也不能拿回来,法轮大法真是好。”(文/辽宁省凌源法轮功学员)

和其它相关信息。

相对于江泽民政府自1999年7月以来对法轮功丧心病狂的嫉恨和残酷镇压,法轮功在全世界都受到了正面肯定和热烈的欢迎。美国,加拿大与澳洲等国家的政府,鉴于李洪志先生和法轮大法对人类身心健康做出的杰出贡献,纷纷给法轮功颁发荣誉证书,宣布了李洪志大师日、法轮大法日、法轮大法周甚至法轮大法月。

法轮大法象一股清流,正缓缓地中国的土地流出,并在海外蓬勃发展。大法所提倡的“真、善、忍”被许多国家的有识之士视为全人类的共同行为规范和道德基石。难怪许多西方人激动地说:“法轮大法属于全世界,世界需要‘真、善、忍’。”



明慧网 <http://www.minghui.org>

法轮大法 <http://www.falundafa.org>

欢迎您了解法轮功真象。请利用各种突破网络封锁的工具访问法轮功网站：

## 十一月份四十三宗被迫害致死案例被证实

【明慧网】根据明慧网资料统计,2004年11月份,共有43例中国大陆法轮功学员被迫害致死的消息通过民间渠道被证实。至此,从1999年7月20日江泽民政治流氓集团公然迫害法轮功至2004年11月30日,被证实迫害致死的法轮功学员达到1141人。

被证实的43例迫害致死案例中,有12位被迫害致死于2004年内,其中4位死于刚刚过去的11月份。

被迫害致死的法轮功学员中,年龄最长者是天津华北建材公司离休老干部程科,被迫害致死时已75岁高龄;年龄最轻者是云南省思茅地区墨江哈尼族自治县的法轮功学员、安徽中国科技大学学生谢宏宇,被迫害致死时年仅22岁。

在43例迫害致死案例中,24人直接死于看守所、劳教

所、监狱、精神病院、戒毒所、洗脑班和当地公安及610机构的肉体折磨和精神摧残。法轮功学员普遍遭受到各种形式的毒打、酷刑折磨、洗脑“转化”和经济勒索。

被证实的案例中,有的夫妻双双被害而亡(湖北省武汉市黄陂区五金公司职工、法轮功学员彭世民、刘小莲夫妇于2002年被迫害致死);有的全家人遭难(河北省张家口市怀来县北辛堡镇蚕房营村陈爱立一家七人修炼,三个子女被害死,四人遭非法劳教关押和残酷洗脑迫害);有的被迫害致死后留下家中年迈的父母和幼小的孤儿(吉林省桦甸市红石林业局红石林场医生邵慧两年前被害死,公安至今仍向家属隐瞒真象)……许多案例不仅迫害事实野蛮残酷、触目惊心,而且充分反映了迫害的广泛性和灭绝人性。

河北省张家口市怀来县北辛堡镇蚕房营村的“法轮功家庭”:父陈运川,母王连英,大姐陈淑兰,大哥陈爱忠,二弟陈爱立,小妹陈洪平和大姐的女儿李影都修炼法轮大法。有幸与大法结缘,全家人受益,父亲多年的腰腿痛不治而愈;母亲30多年的关节炎、哮喘病好了,脾气也不再火爆了。

但迫害开始后,因坚持“真善忍”信仰,大哥陈爱忠被非法判三年劳教,于2001年9月12日被送到河北省唐山第一劳教所,8天后即被虐杀。小妹陈洪平被怀来县东花园派出所非法抓捕毒打,双腿被打断,后在高阳劳教所遭受一年半的折磨,于2003年3月5日去世。

2004年2月28日,父陈运川、母王连英和二子陈爱立被非法绑架到张家口市沙岭子洗脑班遭受迫害,三人绝食抗议,两个月后父子被放回反锁在家中,北辛堡乡派出所派人日夜看守,陈爱立身体已被摧残的极差。7月9日陈爱立摆脱监控,流离失所,但身体一直极度虚弱并日趋严重,于2004年11月5日含冤离世。

陈运川7月26日再次被绑架到沙岭子洗脑班遭受迫害,10月19日王连英因被迫害致生命垂危而被放回,同日陈运川也被放回。二老回家不久,再次经历失子之痛。

现四个子女只剩大女儿陈淑兰被非法关押在北京市大兴县天堂河女子劳教所,其女儿李影也被劫持在北京市昌平区敬老院。

## 《2004年联合国关于中国迫害法轮功问题的报告》将出版发行

【明慧网】据法轮功人权工作组表示,法轮功人权工作组([www.falunhr.org](http://www.falunhr.org))宣布发行新书《2004年联合国关于中国迫害法轮功问题的报告》。这是第二本联合国人权委员会监察专员关于中国政府暴力侵害法轮功学员的报告集。

联合国人权监察专员每年都发布全世界范围的人权状况报告。对法轮功学员的迫害已经引起了人权监察专员越来越多的谴责。在很多报告中,和其它人权问题相比,法轮功学员受迫害的案例占据了更多的篇幅。这些谴责和报告有力的揭穿了中国政府宣称的“人权最好时期”的谎言。

以观察“非法、即决和肆意处死”状况的监察专员的综述为

例,他在报告中写到:“监察专员不断收到在中国监禁中致死的报告。报告中描述了包括很多法轮功学员在内的被监禁者由于遭受残酷的虐待和缺乏医治而死亡的悲惨场面。那些酷刑的残忍和野蛮是难以描述的。”

这本新书还提供了一个全面的背景介绍部分。书中还更新了酷刑方法展示专题,由法轮功学员演示他们所亲身遭受的酷刑。这些珍贵照片由身在中国的法轮功学员冒着巨大的危险拍摄并送出。

法轮功人权工作组希望这本新书能够帮助公众认识这场恐怖的迫害,进而希望能有更多的人帮助宣传这本书和这一问题,并尽其所能来制止这场灾难,为那些声音被压制的人们说话。

## 辽宁省大连教养院暴行演示

【明慧网】辽宁省大连教养院迫害法轮功学员手段极其残忍,令人发指。以下照片为根据当事人描述,由法轮功学员演示的当时迫害的情景。



►“小燕飞机”



强迫害灌粪便

演示小燕飞机

演示鞋刷捅下身

兄妹被害死 陈爱立含冤离世 父母胞姐亦惨遭迫害